



Contratto di payment per l'accettazione di TWINT

Il presente accordo costituisce la base per il contratto di payment per tutti i servizi di pagamento offerti da TWINT Acquiring SA (di seguito detta «TWINT») e viene stipulato tra il contraente e TWINT.

TWINT consente al contraente di accettare il sistema TWINT come mezzo di pagamento senza contanti nelle operazioni di vendita diretta e in quelle a distanza e assicura l'elaborazione delle transazioni così generate. TWINT dispone dell'autorizzazione del licenziante TWINT necessaria a questo scopo.

Il contratto di payment e le condizioni generali per l'accettazione di TWINT (di seguito dette «CG») si considerano accettate non appena il contraente si è registrato su sito web www.twint.ch e ha confermato con un clic del mouse

- di essere autorizzato alla registrazione e
- di aver letto e compreso il presente contratto di payment e le CG.

Prezzo delle transazioni e commissione minima

Prezzo delle transazioni	Per ogni transazione eseguita tramite il sistema di pagamento TWINT al contraente viene applicata una percentuale fissa sul volume delle transazioni pari all'	1.3 %
Termine di accredito nell'attività di vendita diretta	Nelle transazioni di vendita diretta TWINT si impegna a garantire l'accredito entro il seguente termine (best effort) successivo alla transazione. Il termine si riferisce ai giorni lavorativi bancari, ossia i sabati, le domeniche e i giorni festivi non vengono considerati.	2 giorni
Termine di accredito nell'attività a distanza	Il termine di accredito nell'attività a distanza corrisponde al termine di accredito nell'attività di vendita diretta. Sulla base della verifica interna dei rischi TWINT può tuttavia posticipare il versamento (è fatta riserva delle disposizioni contenute nelle CG) fino a un massimo di	30 giorni
Durata del contratto	Il contratto entra in vigore con la firma di entrambe le parti e viene stipulato per la durata fissa indicata di seguito.	1 anno
Disdetta del contratto	Decorsa tale durata minima del contratto, il contratto può essere disdetto in qualsiasi momento per la fine di un mese nel rispetto del termine di disdetta indicato di seguito.	3 mesi



Condizioni generali concernenti il contratto di payment

Condizioni generali	Le Condizioni generali per l'accettazione di TWINT (di seguito dette «CG») costituiscono parte integrante del presente contratto. In caso di eventuali contraddizioni tra il presente contratto di payment e le relative CG, fa stato quanto specificato nel contratto.
Fatturazione dei prezzi delle transazioni e della commissione minima	I prezzi delle transazioni vengono dedotti dall'importo da versare per la transazione (settlement netto).
Autorizzazione all'utilizzo	Il contraente è autorizzato a utilizzare il sistema di pagamento TWINT nelle operazioni di vendita diretta e a distanza, secondo quanto stabilito nelle CG.
Limitazione delle prestazioni	Il contraente prende atto che le seguenti possibilità di integrazione del sistema TWINT nell'infrastruttura del contraente descritte nelle CG non sono ancora disponibili alla data della firma del presente contratto: <ul style="list-style-type: none">• beacon TWINT per l'app per i commercianti per iOS e Android• M-commerce negli online shop mobili• M-commerce nelle app senza verifica da parte del cliente
Quadro delle spese	Le modifiche dei prezzi delle transazioni operate nell'ambito dell'evoluzione dell'indice svizzero dei prezzi al consumo o in seguito ad aumenti generali dei prezzi dell'entità massima del 2 per cento all'anno, dettate dai subappaltatori di TWINT coinvolti per adempiere al contratto, non sono considerate modifiche secondo il punto 14 delle CG e non autorizzano pertanto a una disdetta.
Trasferimento del contratto	TWINT è autorizzata a trasferire il contratto stipulato con il contraente a un altro acquirer con tutti i relativi diritti e gli obblighi. TWINT informa il contraente in merito a tale trasferimento nel rispetto di un lasso di tempo tecnico di cinque settimane. TWINT è autorizzata a trasmettere in qualsiasi momento tutti i dati del contraente al nuovo acquirer, nella misura in cui ciò risulta necessario per l'adempimento del presente contratto.